

Sumuštinių keptuvas su išimamomis plokštelėmis

Naudotojo vadovas



SENCOR®

SSM 9940SS

Originalios naudojimo instrukcijos vertimas

LT-1

↳ Sumuštinių keptuvas su išimamomis plokštelėmis

SSM 9940SS

TURINYS

SVARBIOS SAUGOS TAIKYKLĖS	3
SUMUŠTINIŲ KEPTUVO APRĀYMAS	7
PRIEŠ PRADĒDAMI NAUDOTI	7
KEPIMO PLOKŠTELIŲ KEITIMAS	7
SUMUŠTINIŲ KEPTUVO NAUDOJIMAS	7
VALYMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA	8
SANDÉLIAVIMAS	8
TECHNINIAI DUOMENYS	8
SKANIŲ SUMUŠTINIŲ RUOŠIMO PATARIMAI	9
RECEPTAI – SUMUŠTINIAI	9
RECEPTAI – VAFLIAI	9
NURODYMAI IR INFORMACIJA, SUSIJĘ SU PANAUDOTOS PAKUOTĖS MEDŽIAGŲ ŠALINIMU	12
PANAUDOTŲ ELEKTRINIŲ IR ELEKTRONINIŲ PRIETAISŲ ŠALINIMAS	12

SVARBIOS SAUGOS TAISYKLĖS

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR PASILIKITE JAS ATEIČIAI.

- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba neturintiems patirties naudotis šiuo gaminiu, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį gaminį, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Vaikai negali žaisti šiuo prietaisu. Valymo ir priežiūros darbų negali atlikti jaunesni nei 8 metų vaikai ir turi būti užtikrinama atitinkama priežiūra.
- Laikykite prietaisą ir jo maitinimo laidą vaikams iki 8 metų nepasiekiamoje vietoje.
- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį pakeisti turi įgaliotojo techninės priežiūros centro meistras, kad būtų išvengta pavojingos situacijos. Draudžiama naudoti šį prietaisą, jei jo maitinimo laidas arba kištukas pažeistas.



Dėmesio! Karštas paviršius

- Neuždengtos veikiančio prietaiso dalys gali įkaisti. Naudojimo metu šie paviršiai gali įkaisti. Nelieskite karšto paviršiaus. Galite nudegti odą. Norėdami atidaryti ir uždaryti prietaiso duris, naudokite rankeną.

- Šio prietaiso negalima valdyti su programuojamu prietaisu, išoriniu laikmačio jungikliu arba nuotolinio valdymo pulteliu.
- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros lizdo, patikrinkite, ar ant prietaiso etiketės nurodyta įtampa sutampa su lizdo elektros įtampa.
- Šį prietaisą junkite tik į tinkamai įžemintą lizdą.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Nenaudokite jo

Sumuštinių keptuvas su išimamomis plokštelėmis

SSM 9940SS

komerciniams tikslams.

- Nenaudokite prietaiso pramoninėje aplinkoje arba lauke.
- Nenaudokite prietaiso jokiems kitiems tikslams, išskyrus numatytają paskirtį.
- Nedékite prietaiso ant arba šalia elektrinės ar dujinės viryklės arba kitų šilumos šaltinių.
- Nedékite prietaiso prie stalviršio krašto arba ant nestabilių paviršių. Prietaisą privaloma statyti ant stabilaus, lygaus paviršiaus.
- Prie šio prietaiso pridedamos trys poros išimamų kepimo plokščių. Vienu metu naudokite tik tokią pačią kepimo plokščių porą. Įsitikinkite, kad kepimo plokštės tinkamai įdėtos į prietaisą prieš jį įjungdami.
- Prijungus prietaisą prie elektros lizdo, prietaiso kepimo paviršius ir išorė pradedama kaisti. Nelieskite karšto paviršiaus. Norédami uždaryti ir atidaryti viršutinę kepimo plokštę, naudokite nekaistančią rankeną, o paruoštą maistą išimkite medine arba karščiui atsparia mentele.
- Naudojantis prietaisu, jis privalo būti pakankamu atstumu nuo kitų daiktų. Nedékite jokių daiktų ant įkaitusio prietaiso.
- Gaminimo metu maistas gali užsidegti, todėl reguliariai tikrinkite sumuštinių keptuvę. Jei pastebėjote dūmus, atjunkite maitinimo kištuką nuo lizdo ir užgesinkite gaisrą.
- Visada išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo elektros lizdo, kai jį paliekate be priežiūros, jo nenaudojate arba prieš keisdami kepimo plokštės ar valydamis.
- Prieš perstatydami, išimdami kepimo plokštės, valydamis arba padėdami prietaisą į vietą, palaukite, kol jis visiškai atvės.
- Po kiekvieno naudojimo nuvalykite kepimo plokštės; žr. skyrių

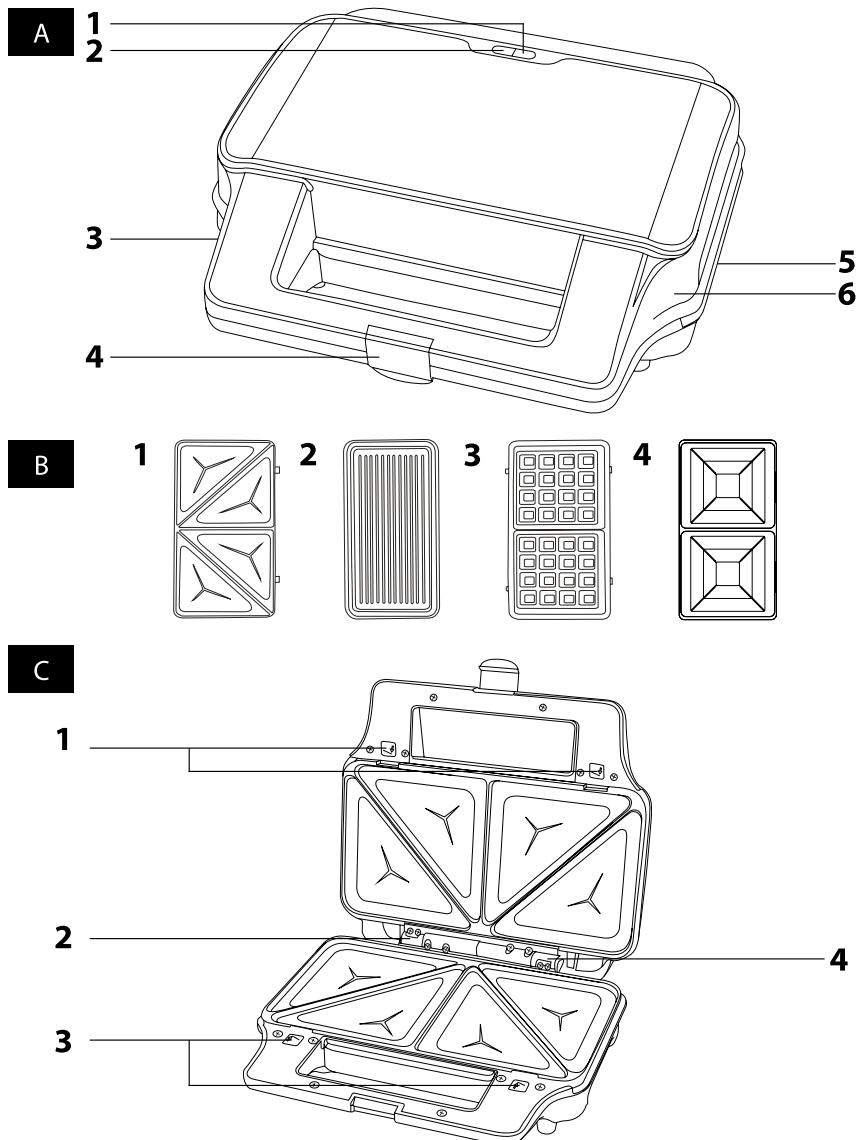


„Valymas ir priežiūra“.

- Norėdami išvengti galimo sužalojimo dėl elektros smūgio, neplaukite prietaiso tekančiu vandeniu, nepurkškite jo vandeniu ir nemerkite jo į vandenį ar kokį nors kitą skystį.
- Elektros laidas jokiu būdu neturi liesti vandens arba drėgno ar įkaitusio paviršiaus.
- Nejunkite prietaiso iš maitinimo lizdo traukdami maitinimo laidą. Taip galite pažeisti maitinimo laidą arba lizdą. Išjunkite laidą iš maitinimo lizdo švelniai traukdami maitinimo laido kištuką.,
- Kad išvengtumėte susižeidimo pavojaus, neremontuokite prietaiso patys ir nedarykite jam jokių pakeitimų. Visus remonto ir keitimo darbus turi atlikti specializuotas techninės priežiūros centras. Bandant be leidimo taisyti prietaisą garantiniu laikotarpiu, gali nebegalioti garantija.

Sumuštinių keptuvas su išimamomis plokštelėmis

SSM 9940SS



Sumuštinių keptuvas su išimamomis plokštelėmis

SSM 9940SS

SUMUŠTINIŲ KEPTUVO APRAŠYMAS

- | | |
|---|--|
| A1 Žalias indikatorius
Nurodo, kad kaitinamos kepimo plokštelės | A4 Užraktas |
| A2 Raudonas indikatorius
Informuoja apie prijungtą maitinimą | A5 Maitinimo kabelio vyniojimo rankenėlė (prietaiso apatinėje dalyje) |
| A3 Šilumos izoliacija padengtos rankenos | A6 Kepimo plokštelės specialiu nelimpantį paviršiumi |
| B1 Išimamos sumuštinių kepimo plokštelės | B3 Išimamos vafliai kepimo plokštelės |
| B2 Nuimamos „Panini“ sumuštinių plokštelės | B4 Išimamos sumuštinių kepimo plokštelės |
| C1 Stumdomi užraktai viršutinei plokštelei fiksuoti | C3 Stumdomi užraktai apatinei plokštelei fiksuoti |
| C2 Kairysis vyrius | C4 Dešinysis vyrius |

PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTI

- 1) Išpašaukite sumuštinių keptuvą.
- 2) Nušluostykite išimamas kepimo plokšteles **B1**, **B2**, **B3**, **B4** drėgna šluoste arba kempine ir visiškai nusausinkite popieriniu rankšluosčiu arba sausa šluoste.
- 3) Rekomenduojame prieš naudojant kitą plokštelę porą palikti sumuštinių keptuvą 5-7 minutes pakaisti, kad iš jų būtų pašalinti visi kvapai.



Pastaba:

Ijungus prietaisą pirmą kartą, gali paskilti šiek tiek dūmų. Taip nutinka dėl vidinių komponentų kaitimo ir po kiek laiko paeis.

KEPIMO PLOKŠTELIŲ KEITIMAS

- 1) Prieš keisdami kepimo plokšteles, atjunkite sumuštinių keptuvą nuo elektros tiekimo lizdo ir leiskite jam atvėsti.
- 2) **KEPIMO PLOKŠTELIŲ IŠĒMIMAS:**
Perstumkite fiksatorių **C3** link rankenos **A3**, kad atleistumėte apatinę kepimo plokštelę ir tada ją išimkite. Tokiu pat būdu atleiskite ir išimkite viršutinę kepimo plokštelę.
- 3) **KEPIMO PLOKŠTELIŲ IDĖJIMAS:**
Įustumkite apatinį kepimo plokštelés kraštą po kairiuoju arba dešiniuoju vyriumi **C2** arba **C4**. Nulenkite plokštelę žemyn ir nustumkite link sumuštinių keptuvo korpuso, kad pasigirstų spragtelėjimas. Dabar plokštelė užfiksuoja tinkamoje padėtyje, ją laiko fiksatoriai **C3**. Tokiu pat būdu įdėkite ir viršutinę kepimo plokštelę. Būtinai naudokite vienodo tipo plokšteles.

SUMUŠTINIŲ KEPTUVO NAUDOJIMAS

- 1) Maistui, kurį ketinate paruošti, pasirinkite tinkamą plokštelę tipą ir įdėkite plokšteles į sumuštinių keptuvą (žr. temą apie kepimo plokštelų keitimą). Padėkite kepimo plokšteles nedideliu kiekiu sviesto arba kepimo aliejaus.
- 2) Prijunkite sumuštinių keptuvą prie maitinimo tinklo. Išiungis abu viršutiniame skydelyje esantys indikatoriai. Raudonas indikatorius **A2** informuoja apie prijungtą maitinimą. Žalias indikatorius **A1** nurodo, kad kaitinamos kepimo plokštelės.
- 3) Uždarykite sumuštinių keptuvą, kad greičiau įkaistų kepimo plokštelės.
- 4) Kol kaista plokštelės, paruoškite maistą, kurį norėsite kepti.
- 5) Kepimo plokštelėms įkaitus iki nustatyto temperatūros, žaliasis indikatorius **A1** išsijungia.

Sumuštinių keptuvas su išimamomis plokšteliemis

SSM 9940SS



Pastaba:

Kaitinimo indikatorius nuolat įsijungia ir išsijungia. Tai rodo, kad palaikoma nustatyta kepimo plokštelių temperatūra.

Atidarykite sumuštinių keptuvą ir ant apatinės plokštėlės padėkite paruoštą maistą. Naudodamiesi rankena **A3**, uždarykite dangtį ir prispauskite viršutinę plokštélę prie apatinės. Užfiksukite rankeną **A3** užraktu **A4**.



Pastaba:

Jei į sumuštinių keptuvą įdėsite per daug maisto ar per didelius gabalélius, negalėsite prietaiso uždaryti. Tokiu atveju reikés nuimti šiek tiek maisto arba supjaustyti ji mažesniais gabaléliais. Nesisenkite uždaryti sumuštinių keptuvo per jégą, nes galite ji pažeisti.

- 6) Po 2-3 minučių atleiskite užraktą **A4**, atidarykite dangtį ir išimkite paruoštą maistą arba (jei reikia) palikite kepti toliau. Maistui išsimti naudokite medinę arba šilumai atsparaus plastiko mentelę. Nenaudokite šakutės, peilio arba kitų panašių metalinių įrankių. Jais galite pažeisti nelimpantį dangą.
- 7) Prieš dėdami kitą maistą į sumuštinių keptuvą, uždarykite jį ir palaukite, kol užges žalias indikatorius **A1**.
- 8) Baigę naudotis sumuštinių keptuvu, atjunkite maitinimo kabelį nuo elektros tinklo.

VALYMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

- Prieš valydamai prietaisą, visada atjunkite jį nuo elektros tinklo ir palaukite, kol jis atvés.
- Po kiekvieno naudojimo nuvalykite kepimo plokštelių nelimpantį paviršių. Taip išvensgite maisto nuodegų kaupimosi. Valykite drėgna ir minkšta šluoste. Jei ant kepimo plokštelių liktų maisto nuodegų, papurkškite vandens su švelniu indų plovikiu. Po to nušluostykite švaria drėgna šluoste.



Patarimas:

Kepimo plokštèles lengviau valyti, kai jos drungnos.

- Minkšta ir drėgna šluoste nuvalykite išorinį sumuštinių keptuvo paviršių ir visiškai nusausinkite.
- Jokiu būdu neplaukite sumuštinių keptuvo po tekančiu vandeniu, taip pat nenardinkite jį vandenj arba kitokj skystj.
- Draudžiama valymui naudoti abrazyvinės valymo priemones, pvz., benziną ar tirpiklius.

SANDĖLIAVIMAS

- Jei kepimo plokštélės atvésusios, uždarykite dangtį ir užfiksukite rankenas užraktu. Apvyniokite maitinimo kabelį aplink rankeną, esančią sumuštinių keptuvo dugne.
- Laikykite prietaisą švarioje, sausoje, vaikams nematomoje ir pasiekiamoje vietoje.



Patarimas:

Jei laikysite sumuštinių keptuvą vertikaliai, sutauupykite virtuvéjė vietos.

TECHNINIAI DUOMENYS

Nominalus įtampos intervalas:	220-240 V~
Nominalus dažnis:	50/60 Hz
Nominalus galios įvadas:	900 W

Mes pasi liekame teisę keisti tekstą ir technines specifikacijas.

Sumuštinių keptuvas su išimamomis plokštelėmis

SSM 9940SS

SKANIŲ SUMUŠTINIŲ RUOŠIMO PATARIMAI

- Vienam sumuštiniui reikėtų duonos riekių ir įdaro. Tarp duonos riekių gražiai sudėkite įdaro ingredientus.
- Baziniais įdaro ingredientais gali tapti mėsa, žuvis, sūris, rūkyta mėsa, kiaušinėnės griežinėliai ar vaisiai ir daržovės, pvz., bananai, obuoliai, ananasai, pomidorai, agurkai, svogūnai ir grybai. Nejdarykite sumuštinių per gausiai, kad įdaras neišsilietų ant kepimo plokštelėlių.
- Įdarą galima pagardinti prieskoniais, žolelėmis, garstyčiomis ar kečupu.
- Kad duona apskrustų įgaudama aukso spalvos atspalvi, ją prieš kepat galima aptepti sviestu.



Pastaba:

Sumuštinio kepimo trukmė priklauso nuo duonos tipo, ingredientų ir jūsų skonio.

RECEPTAI – SUMUŠTINIAI

Sumuštinis su kumpiu, sūriu ir ananasais (2 vnt.)

4 riekes skrudinti skirtos duonos

2 griežinėliai sūrio

4 griežinėliai kumpio

2 griežinėliai ananasų

Pakaitinkite kepimo plokšteles. Tarp dviejų duonos riekių idékite po vieną sūrio ir ananasų griežinėlius bei du griežinėlius kumpio. Tokiu pačiu būdu paruoškite ir antrą sumuštinių. Juos pašildyti trunka nuo 2 iki 3 minučių.

Sumuštinis su pomidorais ir sūriu (2 vnt.)

4 riekes skrudinti skirtos duonos

1 vidutinis, griežinėliais supjaustytas pomidoras

2 šaukštelių tarkuoto sūrio

Maltų saldžiuju pipirų - pagal skonį

Pakaitinkite kepimo plokšteles. Tarp dviejų duonos riekių sudékite kelis pomidoro griežinėlius ir apibarstykite tarkuotu sūriu. Pagardinkite įdarą maltais pipirais ir tokiu pat būdu paruoškite antrą sumuštinių.

Juos pašildyti trunka nuo 2 iki 3 minučių.

Sumuštinis su šokolado kremu, ir bananais (2 vnt.)

4 riekes skrudinti skirtos duonos

1/2 plonai pjaustyto banano

Šokolado kremas (šokolado ir išleistų sviestas)

Pakaitinkite kepimo plokšteles. Plonu sluoksniu užtepkite šokolado kremą ant dviejų riekių skrudinti skirtos duonos, ant viršaus sudékite kelis banano griežinėlius ir suglauskite riekes. Tokiu pačiu būdu paruoškite ir antrą sumuštinių. Juos pašildyti trunka nuo 2 iki 3 minučių.

RECEPTAI – VAFLIAI

Vafliai

125 g suminkštinto sviesto

90 g cukraus

1 pakelis vanilinio cukraus

3 kiaušiniai

250 g smulkiai miltų

1/2 pakelio kepimo miltelių

Žiupsnelis druskos

0,5 l pieno

1 valgomasis šaukštasis romo

Sumuštinių keptuvas su išimamomis plokštelėmis

SSM 9940SS

Tolygiai sumaišykite cukrų su sviestu. Laipsniškai įmaišykite kiaušinius, miltus su druska ir kepimo miltelius, pieną bei romą. Švelniai ištepkite kepimo plokšteles riebalais ir leiskite joms iškaisti. Suformuotą tešlą supilkite ant apatinės kepimo plokštelės. Kepkite tešlą apie 3-5 minutes arba kol ji taps rusvos aukso spalvos. Ant iškeptų vaflilių užtepkite džemo ir pagardinkite vaflius pagal skonį plakta grietinėle, pabarstykite kakavos ar šokolado drožlių.

Gero appetito!

Sumuštinių keptuvas su išimamomis plokštelėmis

SSM 9940SS





Sumuštinių keptuvas su išimamomis plokštelėmis

SSM 9940SS

NURODYMAI IR INFORMACIJA, SUSIJĘ SU PANAUDOTOS PAKUOTĖS MEDŽIAGŲ ŠALINIMU

Pakuotės medžiagas išmeskite tik atliekoms perdirbtį skirtose vietose.

PANAUDOTŲ ELEKTRINIŲ IR ELEKTRONINIŲ PRIETAISŲ ŠALINIMAS



Ant produktų ar dokumentų nurodytas simbolis rodo, kad elektriniai ar elektroniniai prietaisai negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Norėdami juos utilizuoti tinkamai, atiduokite perdirbtį ar utilizuoti į specialius tokios iргangos surinkimo punktus. Kai kuriose Europos Sajungos valstybėse arba kitose Europos valstybėse prietaisus galima grąžinti pardavėjui per kant lygiaverči naują prietaisą. Kitapčių nei netinkamas atliekų šalinimas, tinkamas produkto utilizavimas padeda taupyti gamtinius išteklius, saugo gamtą ir žmonių sveikatą. Daugiau informacijos teiraukitės vietinėje atsakingoje institucijoje.

Pagal valstybinius įstatymus už netinkamą tokį atliekų išmetimą gali būti taikomos baudos.

Verslo įmonėms ES šalyse

Jeि norite utilizuoti elektrinių ar elektroninių prietaisų atliekas, reikalingos informacijos teiraukitės pardavėjo ar tiekėjo.

Utilizavimas ne Europos Sajungos šalyse

Šis simbolis galioja Europos Sajungoje. Jeि norite išmesti šį produktą, reikiamos informacijos apie tinkamą šalinimo būdą teiraukitės vietinių vyriausybinių departamento arba savo pardavėjo.



Šis gaminys atitinka visas atitinkamų ES direktyvų nuostatas.